## UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS GCE Advanced Level

## MARK SCHEME for the October/November 2010 question paper for the guidance of teachers

## **9716 FRENCH**

9716/33 Paper 3 (Essay), maximum raw mark 40

This mark scheme is published as an aid to teachers and candidates, to indicate the requirements of the examination. It shows the basis on which Examiners were instructed to award marks. It does not indicate the details of the discussions that took place at an Examiners' meeting before marking began, which would have considered the acceptability of alternative answers.

Mark schemes must be read in conjunction with the question papers and the report on the examination.

• CIE will not enter into discussions or correspondence in connection with these mark schemes.

CIE is publishing the mark schemes for the October/November 2010 question papers for most IGCSE, GCE Advanced Level and Advanced Subsidiary Level syllabuses and some Ordinary Level syllabuses.



Page 2	Mark Scheme: Teachers' version	Syllabus	Paper
	GCE A LEVEL – October/November 2010	9716	33

Language (out of 24)	Content (out of 16)	
21–24 Very good	14–16 Very good	
Confident use of complex sentence patterns, generally accurate, extensive vocabulary, good sense of idiom.	Detailed, clearly relevant and well illustrated; coherently argued and structured.	
16–20 Good	11–13 Good	
Generally sound grasp of grammar in spite of quite a few lapses; reads reasonably; some attempt at varied vocabulary.	Sound knowledge and generally relevant; some ability to develop argument and draw conclusions.	
10–15 Adequate	7–10 Adequate	
A tendency to be simple, clumsy or laboured; some degree of accuracy; inappropriate use of idiom.	Some knowledge, but not always relevant; a more limited capacity to argue.	
5–9 Poor	3–6 Poor	
Consistently simple or pedestrian sentence patterns with persistent errors; limited vocabulary.	Some attempt at argument, tends to be sketchy or unspecific; little attempt to structure an argument; major misunderstanding of question.	
1–4 Very poor	1–2 Very poor	
Only the simplest sentence patterns, little evidence of grammatical awareness, very limited vocabulary.	Vague and general, ideas presented at random.	